

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



Distr.
LIMITED

A/C.2/L.375/Rev.3

4 November 1958

RUSSIAN

ORIGINAL: FRENCH

Тринадцатая сессия
ВТОРОЙ КОМИТЕТ
Пункт 29а

ПРОГРАММЫ ТЕХНИЧЕСКОЙ ПОМОЩИ

Аргентина, Болгария, Бразилия, Греция, Марокко, Тунис,
Франция: пересмотренный совместный проект резолюции

Генеральная Ассамблея,

считая, что главная цель международной помощи, в особенности технической помощи, должна заключаться в том, чтобы позволить странам, находящимся в процессе экономического развития, возможно скорее самим осуществлять свое развитие,

считая, что по этой причине, а также ввиду ограниченных ресурсов, которыми располагают нормальные программы и Расширенная программа технической помощи, значительная часть этих ресурсов должна быть использована для программ, позволяющих подготовку национальных кадров, работа которых могла бы возможно скорее заменить международную техническую помощь,

констатируя, что Экономический и Социальный Совет с сожалением отметил в своей резолюции 699(XXVI) некоторое сокращение деятельности в области технической помощи, касающейся предоставления стипендий, которое наблюдалось в 1956 году и вновь в 1957 году,

признавая, что согласно порядку составления программ по странам распределение средств на те или иные виды помощи зависит от выбора, сделанного получающими помощь правительствами,

напоминая о преимуществах, которые правительства, пользующиеся программами технической помощи Организации Объединенных Наций, могут извлечь из более широкого использования возможностей предоставления стипендий, которые им предлагаются согласно этим программам,

58-26154

/...

2 стр.

полагая, что подготовка национальных кадров будет значительно облегчена, если находящиеся в процессе развития страны смогут располагать в более широком масштабе, используя для этого помощь международного сотрудничества, национальными или региональными центрами, имеющими своей задачей подготовку в заинтересованных странах или районах квалифицированных специалистов, необходимых для экономического развития,

1. выражает свою уверенность в том, что предоставление стипендий представляет собой один из наиболее эффективных способов подготовки национальных кадров и что оно в то же время позволяет продолжать и развивать на постоянной основе работу, выполненную экспертами;

2. обращает внимание правительств на интерес, который представляет для находящихся в процессе развития стран создание или расширение национальных или региональных центров, предназначенных для подготовки квалифицированных специалистов, необходимых для экономического развития;

3. просит различные органы, на которые возложено проведение программ технической помощи, придавать особое значение проектам, касающимся стипендий, и проектам, касающимся создания или развития таких центров в национальном или региональном масштабе.
